



EUROOPAN UNIONIN
NEUVOSTO

Bryssel, 20. helmikuuta 2004 (27.02)
(OR. fr)

6487/04

PUBLIC 1

ILMOITUS

Asia: KUUKAUSITTAINEN LUETTELO NEUVOSTON SÄÄDÖKSISTÄ
TAMMIKUU 2004

Tämä asiakirja sisältää:

- **liitteessä I** luettelon neuvoston tammikuussa 2004 antamista lopullisista säädöksistä. Luettelon liitteenä ovat neuvoston pöytäkirjaan merkityt lausumat, joihin yleisöllä on oikeus tutustua (**liite II**). Luettelossa mainitaan myös mahdolliset vastaan äänestäneet ja äänestämistä pidättyneet sekä äänestyselitykset ja äänestysääntö.
- **liitteessä III** luettelon neuvoston tammikuussa 2004 antamista muista säädöksistä ja päätöksistä¹ tarvittaessa äänestystuloksineen ja äänestyselityksineen sekä lausumat, joihin yleisöllä on neuvoston päätöksen mukaisesti oikeus tutustua.

Tähän asiakirjaan voi tutustua myös Internetissä osoitteessa "<http://ue.eu.int>", kohdassa "Avoimuus" / "Luettelo neuvoston säädöksistä".

On syytä huomata, että ainoastaan säädösten lopullista antamista koskevat pöytäkirjat ovat todistusvoimaisia. Kyseisten pöytäkirjojen otteet ovat saatavissa sähköpostiosoitteesta "transparency@consilium.eu.int".

¹ Lukuun ottamatta joitakin luonteeltaan rajallisia säädöksiä, kuten menettelyä koskevia päätöksiä, nimityksiä, kansainvälisissä sopimuksissa perustettujen elinten päätöksiä, yksittäisiä talousarviopäätöksiä jne.

TAMMIKUU 2004			
LOPULLISET SÄÄDÖKSET	HYVÄKSYTYT ASIAKIRJAT	LAUSUMAT	ÄÄNESTYS, ÄÄNESTYSSELITYKSET JA ÄÄNESTYSSÄÄNNÖT
20.1.2004 pidetty neuvoston 2557. istunto (talous- ja rahoitusasiat)			
Neuvoston asetus yrityskeskittymien valvonnasta ('EY:n sulautuma-asetus')	15448/03 + COR 1 (fr,it,en,da,el,es,pt,fi) + COR 2 (fr,en) + COR 3 (es) + REV 1 (fi)	1/04, 2/04	Yksimielisyys
Neuvoston direktiivi yhteisestä arvonnlisäverojärjestelmästä annetun direktiivin 77/388/ EY muuttamisesta poikkeustoimenpiteiden toteuttamismenettelyn ja täytäntöönpanotoimivallan siirtämisen osalta	16306/03 + REV 1 (el)	3/04, 4/04	Yksimielisyys
Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi hyvän laboratoriokäytännön (GLP) tarkastamisesta ja todentamisesta	PE-CONS 3653/03 + COR 1		Määräenemmistö

TAMMIKUU 2004			
LOPULLISET SÄADÖKSET	HYVÄKSYTYT ASIAKIRJAT	LAUSUMAT	ÄÄNESTYS, ÄÄNESTYSELITYKSET JA ÄÄNESTYSSÄÄNNÖT
Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi hyvän laboratorikäytännön periaatteiden noudattamista kemiallisten aineiden kokeissa ja periaatteiden noudattamisen todentamista koskevien lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten lähentämisestä	PE-CONS 3654/03 + COR 1 + COR 2 (sv)		Määräenemmistö
Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi tiettyihin moottoriajoneuvoluokkiin asennettavista nopeudenrajoittimista tai vastaavista nopeudenrajoitusjärjestelmistä annetun neuvoston direktiivin 92/24/ETY muuttamisesta	PE-CONS 3684/03 + COR 1		Määräenemmistö
26.1.2004 pidetty neuvoston 2558. istunto (yleiset asiat ja ulkosuhteet)			
Neuvoston päätös yhteisön toimintaohjelmasta unionin aktiivisen kansalaisuuden edistämiseksi (kansalaisosallistuminen)	16294/03 + COR 1 (es)		Yksimielisyys
Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi hyötylämmön tarpeeseen perustuvan sähkön ja lämmön yhteistuotannon edistämisestä sisämarkkinoilla ja direktiivin 92/42/ETY muuttamisesta	PE-CONS 3608/04		Määräenemmistö

TAMMIKUU 2004			
LOPULLISET SÄÄDÖKSET	HYVÄKSYTYT ASIAKIRJAT	LAUSUMAT	ÄÄNESTYS, ÄÄNESTYSELITYKSET JA ÄÄNESTYSSÄÄNNÖT
Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi pakkauksista ja pakkausjätteestä annetun direktiivin 94/62/EY muuttamisesta	PE-CONS 3697/03 + COR 1 (en,sv) + COR 2 (de) + COR 3 (pt) + REV 1 (fi)	5/04, 6/04	AT, NL äänestivät vastaan Määräenemmistö
Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus matkustajille heidän lennolle pääsynsä epäämisen sekä lentojen peruuttamisen tai pitkäaikaisen viivästymisen johdosta annettavaa korvausta ja apua koskevista yhteisistä säännöistä sekä asetuksen (ETY) N:o 295/91 kumoamisesta	PE-CONS 3676/03 + COR 1 (da,pt) + COR 2 (de,da,en,es,fi,fr,el,it,nl,pt,sv) + COR 3 (fi) + COR 4 (fr) + COR 5 (fi)	7/04	IE, UK äänestivät vastaan DE pidättyi äänestämästä Määräenemmistö
Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös järjestelmästä yhteisön kasvihuonekaasupäästöjen seuraamiseksi ja Kioton pöytäkirjan täytäntöönpanemiseksi	PE-CONS 3685/03 + COR 1 (pt)		Määräenemmistö

LAUSUMA 1/04**Neuvoston ja komission yhteinen lausuma neuvoa-antavasta komiteasta**

"Neuvosto ja komissio pitävät erityisen tärkeänä jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten antamia neuvoja sulautuma-asetuksen mukaisten keskittymien arvioinnissa. Erityisesti asian käsittelyn toisessa vaiheessa kyseiset viranomaiset kokoontuvat keskittymiä käsittelevässä neuvoa-antavassa komiteassa, joka antaa lausunnon komission päätösehdotuksista. Neuvosto ja komissio toteavat, että 19 artiklan 5 kohdassa vahvistettu määräaika antaa neuvoa-antavalle komitealle mahdollisuuden arvioida päätösehdotusta perusteellisesti otettuaan huomioon tärkeimmät tapausta koskevat asiakirjat lausuntonsa antamiseksi. Komissio tutkii tapoja, joilla voidaan edistää ja entisestään vahvistaa toimivaltaisista viranomaisista koostuvan neuvoa-antavan komitean asemaa koko sulautumaa koskevan päätösprosessin ajan. Kuultuaan kansallisia kilpailuviranomaisia komissio harkitsee ilmoituksen antamista neuvoa-antavan komitean aseman vahvistamisesta ja sen toiminnan kehittämisestä."

LAUSUMA 2/04

Neuvoston ja komission yhteinen lausuma 2 artiklasta

"Neuvosto ja komissio ovat yhtä mieltä siitä, että tämän asetuksen 2 artiklan 2 ja 3 kohdassa olevaa käsitettä "olennaisesti estää tehokasta kilpailua" tulkittaessa olisi otettava huomioon asetuksen 2 artiklan 1 kohdassa ja johdanto-osan kappaleissa, erityisesti johdanto-osan 25 kappaleessa, tarkoitettut asetuksen tavoitteet."

LAUSUMA 3/04

Irlannin, Yhdistyneen kuningaskunnan, Luxemburgin, Espanjan ja Ruotsin valtuuskuntien lausuma

"Irlanti, Yhdistynyt kuningaskunta, Luxemburg, Espanja ja Ruotsi hyväksyvät 29 a artiklan nojalla toteutettavien täytäntöönpanotoimenpiteiden sisällyttämisen sillä edellytyksellä, että kyseiset toimenpiteet hyväksytään yksimielisesti."

Neuvoston ja komission lausuma

"Neuvosto ja komissio palauttavat mieleen seuraavat neuvoston ja komission lausumat, jotka merkittiin 17. toukokuuta 1977 pidetyn neuvoston istunnon pöytäkirjaan kuudennen alv-direktiivin (direktiivi 77/388/ETY) antamisen yhteydessä, ja toteavat niiden olevan edelleen voimassa:

"27 artiklan osalta

Neuvosto ja komissio toteavat, että tämän artiklan säännöksiä sovelletaan myös artiklassa tarkoitettuja toimenpiteitä koskeviin jäsenvaltioiden välisiin sopimuksiin.

Neuvosto ja komissio ovat yhtä mieltä siitä, että 27 artiklassa tarkoitetut toimenpiteet veropetosten tai veron kiertämisen estämiseksi tai veronkannon yksinkertaistamiseksi voivat olla muodoltaan monenlaisia.

Toimenpiteenä voi olla esimerkiksi veron jättäminen perimättä yhdessä tai useassa sellaisessa vaiheessa, joissa veron perintä antaisi ostajalle ja asiakkaalle täyden vähennysoikeuden, tai säännökset sellaisen veron perusteesta tehtävän vähennyksen estämiseksi, jota jäsenvaltiot pitävät perusteettomana.

30 artiklan osalta

Neuvosto tulkitsee tämän artiklan säännösten tarkoittavan sitä, että jäsenvaltion on annettava asia tiedoksi komissiolle ennen kuin sopimuksen täydet oikeusvaikutukset tulevat voimaan."

LAUSUMA 5/04

Neuvoston, komission ja Euroopan parlamentin lausuma

"Euroopan parlamentti, neuvosto ja komissio panevat merkille Euroopan yhteisöjen tuomioistuimen tulkinnan hyödyntämisen määrittelystä asioissa C-458/00, C-228/00 ja C-116/01 annetuissa tuomioissa sekä tämän tulkinnan vaikutukset hyödyntämistavoitteiden saavuttamiseen, ja ne ilmoittavat yhteisestä aikomuksestaan tarkastella tätä asiaa uudelleen ensimmäisen tilaisuuden tullen.

Ilmenneen huolestuneisuuden vuoksi komissio ilmoittaa aikeestaan esittää tarvittaessa ehdotuksia asiaa koskevan lainsäädännön muuttamisesta. Neuvosto ja parlamentti sitoutuvat käsittelemään ehdotusta ripeästi omia menettelyjään noudattaessaan.

Tällä ei rajoiteta hyödyntämisen mahdollista myöhempää määrittelyä jätteiden syntymisen ehkäisemisen ja kierrätyksen teemakohtaisen strategian yhteydessä ja tarvittaessa horisontaalisen jätehuoltolainsäädännön puitteissa."

LAUSUMA 6/04

Alankomaiden valtuuskunnan lausuma

"Alankomaat katsoo yhä yhteispäätösmenettelyn päätyttyäkin, että pakkauksia koskevan direktiivin muutosehdotus ei ole vielääkään tarpeeksi kunnianhimoinen kierrätysprosenttien ja aikataulun osalta.

Sen vuoksi Alankomaat katsoo olevansa pakotettu äänestämään tätä ehdotusta vastaan."

Komission lausuma

"Komissio muistuttaa ilmaistusta aikomuksestaan tukea vapaaehtoisia sopimuksia tai antaa ehdotuksia matkustajien suojelua koskevien yhteisön toimenpiteiden soveltamisalan laajentamisesta muihin liikennemuotoihin, erityisesti rautatieliikenteeseen ja merenkulkuun."

TAMMIKUU 2004	
MUUT SÄÄDÖKSET	Julkistetut äänestystulokset
7.1.2004 päätökseen saatettu kirjallinen menettely Neuvoston vahvistama yhteinen kanta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin antamiseksi orgaanisten liuottimien käytöstä tietyissä maaleissa ja lakoissa sekä ajoneuvojen korjausmaalaustuotteissa aiheutuvien haihtuvien orgaanisten yhdisteiden päästöjen rajoittamisesta ja direktiivin 1999/13/EY muuttamisesta Asiak. 14780/03 + COR 1 (en) + COR 2 (sv) + REV 1 (fi) + ADD 1 9.1.2004 päätökseen saatettu kirjallinen menettely Neuvoston yhteinen kanta Sudanin asettamisesta aseita, ampumatarvikkeita ja puolustustarvikkeita koskevaan vientikieltoon Asiak. 16297/03 + COR 1 13.1.2004 päätökseen saatetut kirjalliset menettelyt Neuvoston asetus lopullisen tasoitustullin käyttöön ottamisesta Intiasta peräisin olevien puuvillan tyyppisten vuodeliinavaatteiden tuonnissa Asiak. 16202/03 Maaliikenne – Ekopisteet Neuvoston yhteisymmärrys 9.1.2004 päivätyn tiedonannon nro 54/2/04 REV 2 kohdassa 2 tarkoitettujen neuvotteluvaltuuksien ja neuvoston päätösten hyväksymisestä Asiak. 5100/04, 5102/04, 5103/04, 5104/04	EL pidättyi äänestämästä A, UK pidättyivät äänestämästä

TAMMIKUU 2004	
MUUT SÄÄDÖKSET	Julkistetut äänestystulokset
20.1.2004 pidetty neuvoston 2557. istunto (talous- ja rahoitusasiat) Neuvoston päätös vaatimustenmukaisuuden arviointia ja teollisuustuotteiden hyväksymistä koskevan Euroopan yhteisön ja Maltan sopimuksen tekemisestä Asiak. 9811/03 Neuvoston lausunto Tanskan tarkistetusta lähentymisohjelmasta Asiak. 5477/04 Neuvoston lausunto Itävallan tarkistetusta vakausohjelmasta Asiak. 5478/04 Neuvoston lausunto Suomen tarkistetusta vakausohjelmasta Asiak. 5479/04 Neuvoston lausunto Ruotsin tarkistetusta lähentymisohjelmasta Asiak. 5480/04 26.1.2004 pidetty neuvoston 2558. istunto (yleiset asiat ja ulkosuhteet) Neuvoston yhteinen kanta konfliktien ehkäisemisestä, hallinnasta ja ratkaisemisesta Afrikassa ja yhteisen kannan 2001/374/YUTP kumoamisesta Asiak. 5267/04, 5268/04 Neuvoston asetus tietyistä Sudaniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä Asiak. 5404/04 + ADD 1 + ADD 1 REV 1 (en) + ADD 1 REV 2 (de,el,nl,sv), 5405/04 + COR 1 (en) Neuvoston yhteinen toiminta Euroopan unionin erityisedustajan nimeämisestä entiseen Jugoslavian tasavaltaan Makedoniaan ja yhteisen toiminnan 2003/870/YUTP muuttamisesta Asiak. 5365/04	

TAMMIKUU 2004	
MUUT SÄÄDÖKSET	Julkistetut äänestystulokset
Neuvoston yhteinen toiminta Euroopan unionin poliisioperaatiosta (EUPOL "Proxima") entisessä Jugoslavian tasavallassa Makedoniassa hyväksytyn yhteisen toiminnan 2003/681/YUTP muuttamisesta Asiak. 5453/04 Neuvoston asetus Euroopan talousyhteisön ja Norsunluurannikon tasavallan välisessä Norsunluurannikon rannikon edustalla harjoitettavasta kalastuksesta tehdyssä sopimuksessa määrättyjen kalastusmahdollisuuksien ja taloudellisen korvauksen vahvistamisesta tehdyn pöytäkirjan voimassaolon jatkamista 1 päivän heinäkuuta 2003 ja 30 päivän kesäkuuta 2004 väliseksi ajaksi koskevan sopimuksen tekemisestä kirjeenvaihtona Asiak. 13970/03 Neuvoston vahvistama yhteinen kanta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen antamiseksi sosiaaliturvajärjestelmien yhteensovittamisesta Asiak. 15577/03 + COR 1 (es) + COR 2 (pt) + COR 3 (fr,de,en,da,es,pt), + REV 1 (it) + REV 1 COR 1 (it) + REV 2 (fi) + REV 3 (nl) + REV 3 COR 1 (nl) + REV 3 COR 2 (nl) + REV 4 (el) + REV 5 (sv) + ADD 1	